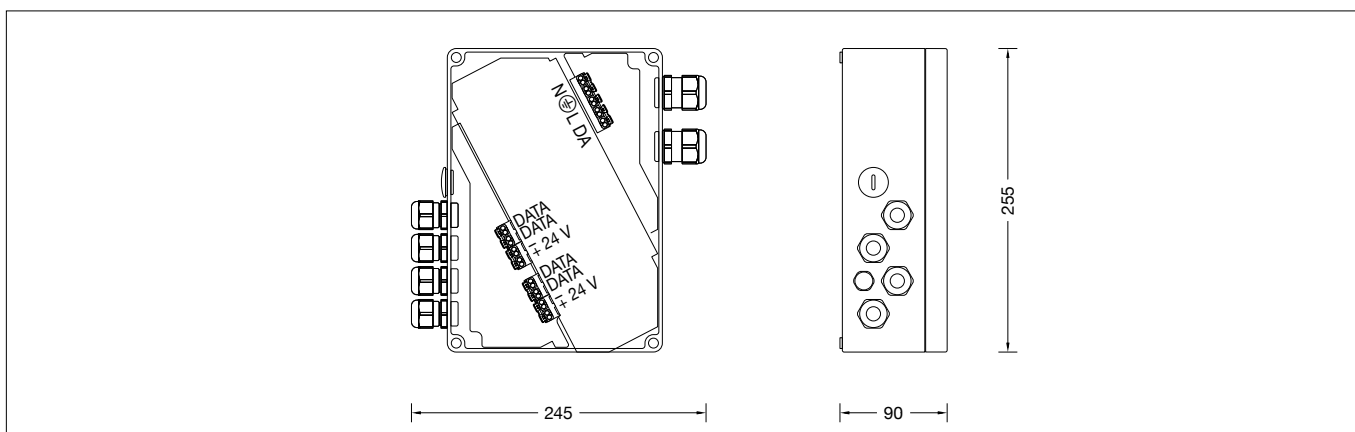


BEGA**71 301**

Elektronisches Netzteil
Electronic power supply unit
Boîtier d'alimentation électronique

UK
CA **CE** IP 65



Gebrauchsanweisung

Anwendung

Elektronisches Netzteil mit einer Leistung von 320 W für steuerbare Schwimmbadleuchten und Unterwasserscheinwerfer 24 V DC. Das Netzteil ist auch für den Betrieb von mehreren Leuchten geeignet. Bitte beachten Sie hier die maximale Leistung des Netzteils.

Der Safety Transceiver ermöglicht die Trennung und Umsetzung eines DALI-Signals in ein für Schwimmbadleuchten oder Unterwasserscheinwerfer erforderliches DATA-Signal.

Bis zu 64 Leuchten können in eine Anlage integriert und in Gruppen und Szenen verwendet werden.

Produktbeschreibung

Gerätekasten besteht aus glasfaserverstärktem Kunststoff (Polycarbonat)
Farbe: grau RAL 7035
Deckel mit Schraubbefestigung
4 Befestigungsbohrungen \varnothing 5 mm
Abstand 165 x 239 mm
2 Leitungsverschraubungen mit Zugentlastung zur Durchverdrahtung der Netzanschlussleitung von \varnothing 8-17 mm, max. $5 \times 2,5^{\square}$
4 Leitungsverschraubungen mit Zugentlastung für Anschlussleitungen \varnothing 6-12 mm
Konstantspannungs-Netzteil nach EN 61347-2-13
Primär: 220-240 V \sim 50/60 Hz
Sekundär: 24 V DC
Ausgangsleistung: 0-320 W
BEGA Safety Transceiver mit integrierter DALI-Stromversorgung für bis zu 64 DALI-Betriebsgeräte (je 2 mA)
Sichere Trennung zwischen DALI-Eingang und DATA-Ausgang
DATA-Ausgangsspannungsbereich 12-20,5 V DC, 16 V typ
garantierter Ausgangsstrom 200 mA
Schutzklasse I
Schutzart IP 65
Staubdicht und Schutz gegen Strahlwasser
CE – Konformitätszeichen
Gewicht: 2,6 kg

Instructions for use

Application

Electronic power supply unit with an output of 320 W for 24 V DC controllable swimming pool luminaires and underwater floodlights. The power supply unit is suitable for the operation of multiple luminaires. Please note the maximum output of the power supply unit here.

The safety transceiver makes it possible to separate and convert a DALI signal into a DATA signal required for swimming pool luminaires or underwater floodlights.

Up to 64 luminaires can be integrated into a system and used in groups and scenarios.

Product description

The device box consists of glass-fibre reinforced synthetic material (polycarbonate)
Colour: grey RAL 7035
Housing lid with screw attachment
4 mounting holes \varnothing 5 mm
Distance 165 x 239 mm
2 screw cable glands with strain relief for through-wiring of the mains supply cable from \varnothing 8-17 mm, max. $5 \times 2,5^{\square}$
4 screw cable glands with strain relief for connecting cables \varnothing 6-12 mm
Constant voltage power supply units in compliance with EN 61347-2-13
Primary: 220-240 V \sim 50/60 Hz
Secondary: 24 V DC
Output: 0-320 W
BEGA Safety Transceiver with integrated DALI power supply for up to 64 DALI operating devices (2 mA each)
Safe isolation between DALI input and DATA output
DATA output voltage range 12-20.5 V DC, 16 V typically
guaranteed output current 200 mA
Safety class I
Protection class IP 65
Dust-tight and protection against water jets
CE – Conformity mark
Weight: 2.6 kg

Fiche d'utilisation

Utilisation

Bloc d'alimentation électronique d'une puissance de 320 W pour projecteurs de piscine pilotables et projecteurs immergeables 24 V DC.

Le bloc d'alimentation permet également l'utilisation de plusieurs luminaires LED. Veuillez tenir compte de la puissance maximale du bloc d'alimentation.

Le Safety Transceiver permet de séparer et de convertir un signal DALI en un signal DATA nécessaire pour les projecteurs de piscine ou les projecteurs immergeables.

Jusqu'à 64 luminaires peuvent être intégrés à une installation et utilisés en groupes et scènes d'éclairage.

Description du produit

Le coffret d'alimentation est en matière synthétique renforcée à la fibre de verre (polycarbonate)
Couleur : gris RAL 7035
Couvercle avec fixation par vis
4 trous de fixation \varnothing 5 mm
entraxe 165 x 239 mm
2 presse-étoupes avec collier anti-traction en dérivation d'un câble de raccordement de \varnothing 8-17 mm, max. $5 \times 2,5^{\square}$
4 presse-étoupes avec anti-traction pour câbles de raccordement \varnothing 6-12 mm
Bloc d'alimentation à tension constante selon EN 61347-2-13
Primaire : 220-240 V \sim 50/60 Hz
Secondaire : 24 V DC
Puissance d'entrée : 0-320 W
BEGA Safety Transceiver avec alimentation électrique DALI intégrée pour jusqu'à 64 appareillages DALI (2 mA chacun)
Séparation sûre entre l'entrée DALI et la sortie DATA
Séparation sûre entre l'entrée DALI et la sortie DATA
12-20,5 V DC, type 16 V
courant de sortie garanti 200 mA
Classe de protection I
Degré de protection IP 65
Étanche à la poussière et protégé contre les jets d'eau
CE – Sigle de conformité
Poids: 2,6 kg

Sicherheit

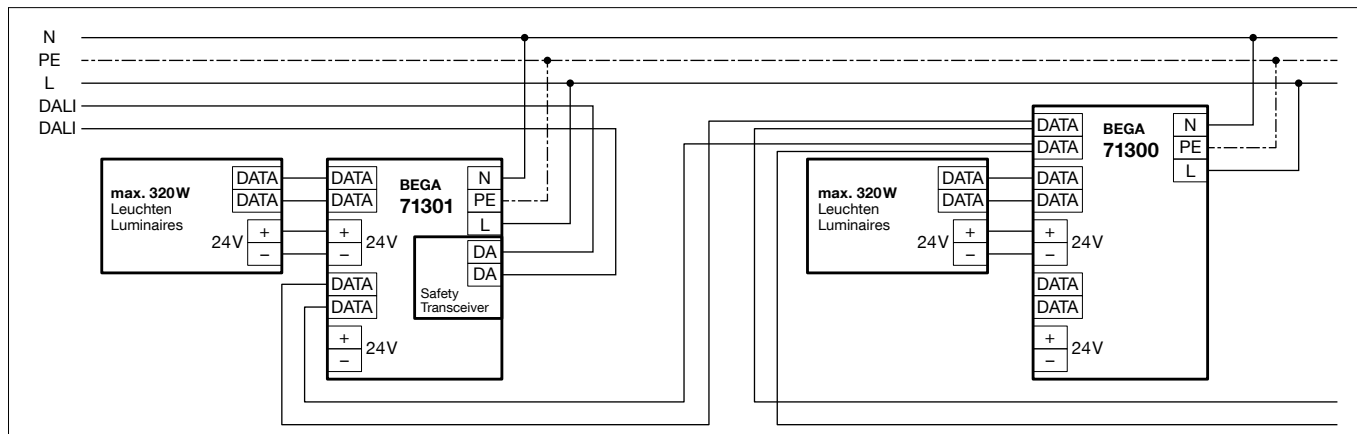
Für die Installation und für den Betrieb dieses Netzteils sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Die Montage und Inbetriebnahme darf nur durch eine Elektrofachkraft erfolgen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an diesem Netzteil vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Safety

The installation and operation of this power supply unit is subject to national safety regulations. Installation and commissioning may only be carried out by a qualified electrician. The manufacturer accepts no liability for damage caused by improper use or installation. Should the power supply unit be subsequently modified, the persons responsible for the modification shall be considered the manufacturer.

Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce bloc d'alimentation, respecter les normes de sécurité nationales. L'installation et la mise en service ne doivent être effectuées que par un électricien agréé. Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Toutes les modifications apportées à ce bloc d'alimentation se feront sous la responsabilité exclusive de celui qui les effectue.



Montage

Schrauben lösen und Deckel vom Gerätekasten abheben.
Gehäuse mit beiliegendem oder anderem geeigneten Befestigungsmaterial am Montagegrund befestigen.
Netzanschlussleitung durch die M25 Leitungsverschraubung führen.
Schutzleiterverbindung herstellen und elektrischen Anschluss an Klemme L, N und \oplus vornehmen.
Zur digitalen Ansteuerung (Eingangsseite) der BEGA Komponente 71 301 ist die Klemme DA, DA zu verwenden.
Leuchtenanschlussleitung durch die Leitungsverschraubung (Pg 13,5) führen und elektrischen Anschluss an Klemme 24 V + und - vornehmen.
Der Anschluss der Steuerleitung zu den angeschlossenen Leuchten erfolgt an den mit DATA, DATA gekennzeichneten Klemmen (Ausgangsseite).
Leitungsverschraubungen fest anziehen.
Bitte beachten Sie:
Nicht benutzte Leitungsverschraubungen müssen demontiert und mit den beiliegenden Blindverschraubungen verschlossen werden.

Installation

Undo the screws and lift the cover off the device box.
Fix the housing on the installation surface using the material supplied or other suitable mounting material.
Guide the power connecting cable through the M25 screw cable gland.
Make the earth conductor connection and electrical connections on terminals L, N and \oplus .
The terminal DA, DA must be used for digital control (input side) of the BEGA components 71 301.
Guide the power connecting cable through the screw cable gland (Pg 13.5) and make the electrical connection on terminal 24 V + and -.
Make the control cable connection to the connected luminaires on the terminals marked DATA, DATA (output side).
Tighten the screw cable glands securely.
Please note:
Unused screw cable glands must be removed and closed off using the dummy plugs supplied.

Installation

Desserrer les vis et ôter le couvercle de la boîte d'alimentation.
Fixer le boîtier au support d'installation à l'aide du matériel fourni ou de tout autre matériel de fixation adapté.
Faire passer le câble de raccordement par le presse-étoupe M25.
Procéder à la mise à la terre et au raccordement électrique au bornier L, N et \oplus .
Utiliser le bornier DA, DA pour le pilotage numérique (côté entrée) des composants BEGA 71 301.
Faire passer le câble de raccordement du luminaire à travers le presse-étoupe (Pg 13,5) et procéder au raccordement électrique au bornier 24 V + et - .
Le raccordement de la ligne de pilotage aux luminaires raccordés se fait aux borniers marqués DATA, DATA (côté sortie).
Serrer fermement les presse-étoupes.
Attention :
Les presse-étoupes qui **n'ont pas** été utilisés doivent être démontés et fermés à l'aide des vis aveugles fournies.

Ersatzteile

LED-Netzteil	DEV-0459/24V
Transceiver	61 002 052
Dichtung Deckel	83 002 308

Spares

LED power supply unit
Transceiver
Gasket cover

DEV-0459/24V
61 002 052
83 002 308

Pièces de rechange

Bloc d'alimentation LED	DEV-0459/24V
Transceiver	61 002 052
Joint du couvercle	83 002 308